

**Des œuvres d'Horace VERNET (1789-1863),
utilisées à partir de 1906, sans mention,
par l'éditeur belge Lode OPDEBEEK : 014.**

par Bernard GOORDEN

Nous avons déjà dit le mal que nous pensions des agissements d'Adolphe Wahlen, éditeur sévissant dans la Belgique du roi Léopold 1^{er} et ayant pillé nombre d'illustrations tant de Raffet (entre 1839 et 1846), majoritairement, que de VERNET (entre 1839 et 1841).

Un autre éditeur belge, Lode OPDEBEEK (1869-1930), à partir de 1906, utilisera majoritairement les dessins d'Horace VERNET provenant de l'***Histoire de l'Empereur Napoléon***, due à Paul-Mathieu **Laurent** dit **de l'Ardèche**, y ajoutant une sélection d'illustrations de Raffet (et d'autres), pour ***Napoléon, sa vie, ses guerres*** (70 fascicules, 1124 pages, LII chapitres), publié sous son pseudonyme de Paul BELETTE, **sans mentionner** les noms des 2 principaux illustrateurs sur la page de titre.

L'édition, populaire, sur l'équivalent d'un papier recyclé, a eu pour résultat que les illustrations étaient *bouchées* et perdaient en qualité.

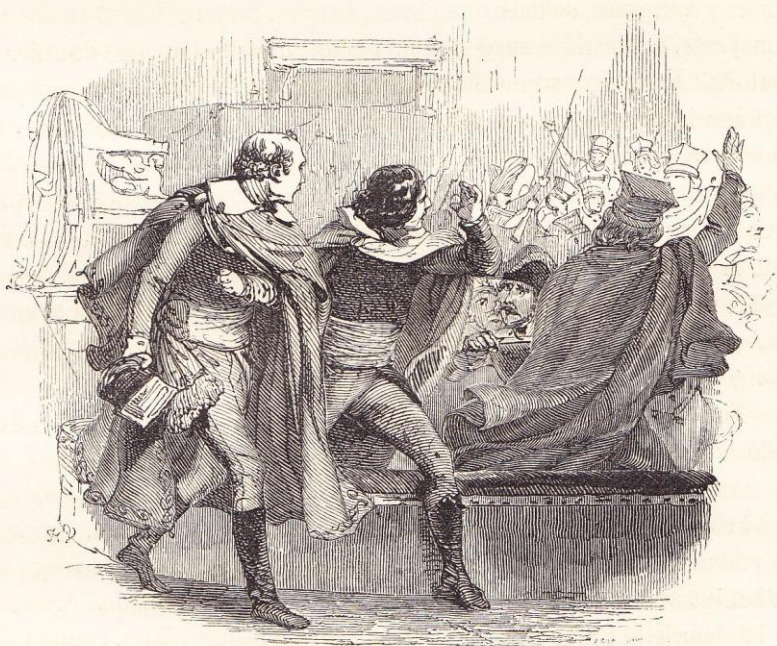
© 2021, Bernard GOORDEN

présentants du poignard. Que ce titre leur reste, qu'il les suive partout ! et lorsqu'ils oseront se montrer au peuple, que tous les doigts les désignent sous ce nom mérité de représentants du poignard !...

» Vive la république ! »

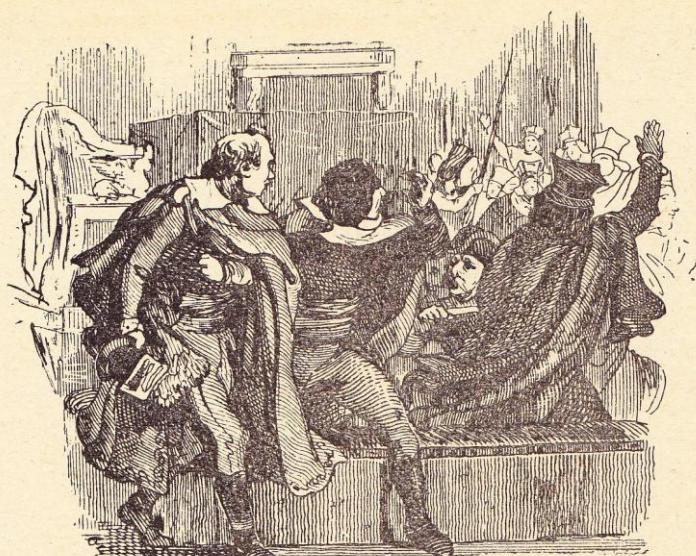
Ce langage trouva pourtant les soldats indécis. Pour les déterminer, Lucien ajouta : « Je jure de percer le sein de mon propre frère si jamais il porte atteinte à la liberté des Français. »

Ce serment, prononcé avec force, triompha de l'hésitation des troupes.



Pourtant ce ne fut pas sans hésitation que Bonaparte donna ordre à Murat de marcher à la tête des grenadiers et de disperser la représentation nationale. Mais, déçu dans l'espoir qu'il avait formé de tout obtenir par l'ascendant de sa présence et de ses discours, et vivement pressé par son frère et les principaux conjurés, il se décida à dissoudre l'assemblée par la force, et en un instant la salle fut évacuée.

en page 169 de **Laurent de l'Ardèche** ;
pour le chapitre **7** de
Histoire de l'Empereur Napoléon (1839).



le suivait en silence. Aussitôt, Napoléon s'avança à la barre, et dit d'une voix accentuée :

— Représentants ! vous n'êtes pas dans des circonstances ordinaires ; vous êtes sur un volcan !...

Ici des murmures éclatèrent, Napoléon s'interrompit un moment, mais il reprit bientôt :

— Permettez-moi de vous parler avec la franchise d'un soldat, et suspendez votre jugement jusqu'à ce que vous m'avez entendu jusqu'à la fin. J'étais tranquille à Paris lorsque je reçus le décret du Conseil des Anciens qui me parlait des dangers de la République. A l'instant j'appelai mes frères d'armes, et nous vîmes vous offrir nos bras.

— Vous conspiriez ! dit une voix forte dans l'assemblée.

— On parle d'un nouveau César, d'un nouveau Cromwell, continua Napoléon. Si j'avais voulu opprimer la liberté de mon pays, si j'avais voulu usurper l'autorité suprême, plus d'une fois, dans des circonstances favorables, n'ai-je pas été à même de la prendre ? Après nos triomphes d'Italie, n'y ai-je pas été appelé par le vœu de la nation, par le vœu de mes camarades, de toute l'armée ?... C'est sur vous seuls, citoyens représentants, que repose le salut de la patrie, car il n'y a plus de Directoire, vous le savez !...

— Général ! vous oubliez la Constitution ! s'écria Linglet.

— La Constitution, reprit Napoléon, en s'animant de plus en plus

BIBLIOGRAPHIE.

Paul-Mathieu **Laurent** dit **de l'Ardèche** ; *Histoire de l'Empereur Napoléon* ; Paris, J.-J. Dubochet ; 1839, 799 p., dessins par Horace VERNET, in-8° (17 x 26 cm) :

<https://gallica.bnf.fr/ark:/12148/bpt6k9685356f/f13.image.texteImage>

<https://www.napoleon.org/histoire-des-2-empires/articles/pages-napoleoniennes-histoire-de-lempereur-napoleon-par-laurent-de-lardeche-illustre-par-horace-vernet-paris-j-j-dubochet-1839/>

Horace VERNET (1789-1863).

https://data.bnf.fr/fr/11928026/horace_vernet/

<https://www.histoire-image.org/fr/artistes/vernet-horace-emile-jean-horace>

<https://www.maitres-anciens.com/vernet.htm>

https://fr.wikipedia.org/wiki/Horace_Vernet

Bonaparte “*au Conseil des Cinq-Cents*”, le 10 novembre 1799) à comparer avec « L’œuvre de Denis-Auguste-Marie **RAFFET** (1804-1860), pillée de son vivant (1839-1841), par un contrefacteur dans l’édition belge du dix-neuvième siècle » (**040**) : “*Bonaparte au Conseil des Cinq-Cents*”, **illustration horizontale**, hors texte entre les pages 192 et 193 de **NORVINS**, *Histoire de Napoléon* (éd. belges de 1839 et 1841) :

<https://www.idesetautres.be/upload/RAFFET%20PILLAGE%20ILLUSTRATIONS%20EN%20BELGIQUE%201839-1841%20NORVINS%20HISTOIRE%20NAPOLEON%2040.pdf>

HISTOIRE
DE L'EMPEREUR
NAPOLÉON

PAR

P.-M. LAURENT DE L'ARDÈCHE,

ILLUSTRÉE

PAR HORACE VERNET.



PARIS.

J.-J. DUBOCHET ET C^e, ÉDITEURS,
rue de Seine-Saint-Germain, 53.

—
1859.

PAUL BELETTE

NAPOLÉON

SA VIE, SES GUERRES

5^e EDITION



L. OPDEBEEK

— ÉDITEUR —

ANVERS

Bernard GOORDEN ; « *Lode OPDEBEEK en Napoleon / Lode OPDEBEEK et Napoléon* » :

<https://www.idesetautres.be/upload/LODE%20OPDEBEEK%20NAPOLEON%20BGOORDEN.pdf>

Vous trouverez les **70** fascicules, abondamment illustrés, de ***Napoléon, sa vie, ses guerres*** (1124 pages, LII chapitres), biographie de vulgarisation, due à Lode **OPDEBEEK** (1869-1930), plus connu comme éditeur, et publiée sous son pseudonyme de Paul BELETTE, également sur

<https://www.idesetautres.be/>

Le fascicule **13** peut être téléchargé via le lien :

<https://www.idesetautres.be/upload/NAPOLEON%20SA%20VIE%20SES%20GUERRES%20FASCICULE%2013%20LODE%20OPDEBEEK%20PAUL%20BELETTE.pdf>

Articles dans cette série.

« *Des œuvres d'Horace VERNET* (1789-1863), utilisées à partir de 1906, sans mention, par l'éditeur belge Lode OPDEBEEK **(001)** » : illustration de la page 310 de **Laurent de l'Ardèche, Histoire de l'Empereur Napoléon** (1839), pour la page de titre et la page 425 du chapitre XXII ("La couronne de fer") de ***Napoléon, sa vie, ses guerres*** (5^{ème} édition francophone) de Paul Belette.

<https://www.idesetautres.be/upload/VERNET%200001%201906%20UTILISATION%20ILLUSTRATIONS%20EN%20BELGIQUE%20NAPOLEON%20OPDEBEEK%20BELETTE.pdf>

« *Des œuvres d'Horace VERNET* (1789-1863), utilisées à partir de 1906, sans mention, par

l'éditeur belge Lode OPDEBEEK (002) » :
illustration (vraisemblablement Bonaparte
présidant le divan du Caire, en octobre 1798)
gravée sur bois de la page 122 de **Laurent de
l'Ardèche, Histoire de l'Empereur Napoléon**
(1839), pour la page 153 du fascicule 11 de
Napoléon, sa vie, ses guerres (5^{ème} édition
francophone) de Paul Belette.

<https://www.idesetautres.be/upload/VERNET%2002%201906%20UTILISATION%20ILLUSTRATION%20EN%20BELGIQUE%20NAPOLEON%20OPDEBEEK%20BELETTE.pdf>

A comparer avec “*Bonaparte préside le divan du Caire*”, **illustration horizontale**, hors texte entre les pages 156 et 157 de **NORVINS, Histoire de Napoléon** (éd. belges de 1839 et 1841) ; en page 73 de **NORVINS, Histoire de Napoléon** (1852, édition DE GONET).

<https://www.idesetautres.be/upload/RAFFET%20PILLAGE%20ILLUSTRATIONS%20EN%20BELGIQUE%201839-1841%20NORVINS%20HISTOIRE%20NAPOLEON%2035.pdf>

« *Des œuvres d'Horace VERNET (1789-1863), utilisées à partir de 1906, sans mention, par l'éditeur belge Lode OPDEBEEK (003) » :*
illustration (vraisemblablement Bonaparte et des moines cénobites du Mont Sinaï en décembre 1798) gravée sur bois de la page 138 de **Laurent de l'Ardèche, Histoire de l'Empereur Napoléon** (1839), pour la page 165 du fascicule 11 de **Napoléon, sa vie, ses guerres** (5^{ème} édition francophone) de Paul Belette.

<https://www.idesetautres.be/upload/download.php?file=VERNET%20003%201906%20UTILISATION%20ILLUSTRATIONS%20EN%20BELGIQUE%20NAPOLEON%20OPDEBEEK%20BELETTE.pdf>

« *Des œuvres d'Horace* **VERNET** (1789-1863), utilisées à partir de 1906, sans mention, par l'éditeur belge Lode OPDEBEEK **(004)** » : illustration (Bonaparte à dos de dromadaire lors de la Campagne d'Egypte) gravée sur bois de la page 139 de **Laurent de l'Ardèche**, *Histoire de l'Empereur Napoléon* (1839), pour la page 160 du fascicule 11 de *Napoléon, sa vie, ses guerres* (5^{ème} édition francophone) de Paul Belette.

<https://www.idesetautres.be/upload/download.php?file=VERNET%20004%201906%20UTILISATION%20ILLUSTRATIONS%20EN%20BELGIQUE%20NAPOLEON%20OPDEBEEK%20BELETTE.pdf>

« *Des œuvres d'Horace* **VERNET** (1789-1863), utilisées à partir de 1906, sans mention, par l'éditeur belge Lode OPDEBEEK **(005)** » : illustration (vraisemblablement fuite de Mourad) gravée sur bois de la page 141 de **Laurent de l'Ardèche**, *Histoire de l'Empereur Napoléon* (1839), pour la page 168 du fascicule 11 de *Napoléon, sa vie, ses guerres* (5^{ème} édition francophone) de Paul Belette.

<https://www.idesetautres.be/upload/download.php?file=VERNET%20005%201906%20UTILISATION>

[%20ILLUSTRATIONS%20EN%20BELGIQUE%20NAPOLEON%20OPDEBEEK%20BELETTE.pdf](https://www.idesetautres.be/upload/RAFFET%20PILLAGE%20ILLUSTRATIONS%20EN%20BELGIQUE%20NAPOLEON%20OPDEBEEK%20BELETTE.pdf)

A compléter par “*Mourad*”, chef mamelouk et bey égyptien (à Chebreiss, 13 juillet 1798, ou à la bataille des pyramides, 21 juillet 1798), à la page 146 de **NORVINS**, *Histoire de Napoléon* (éditions belges de 1839 et 1841); à la page 67 de **NORVINS**, *Histoire de Napoléon* (1852, édition DE GONET).

<https://www.idesetautres.be/upload/RAFFET%20PILLAGE%20ILLUSTRATIONS%20EN%20BELGIQUE%201839-1841%20NORVINS%20HISTOIRE%20NAPOLEON%20142.pdf>

« *Des œuvres d'Horace VERNET (1789-1863), utilisées à partir de 1906, sans mention, par l'éditeur belge Lode OPDEBEEK (006)* » : illustration (vraisemblablement, lors de l'expédition de Syrie, Albanais ou Arnauts de la garnison d'El Arich, 19 février 1799) gravée sur bois de la page 142 de **Laurent de l'Ardèche**, *Histoire de l'Empereur Napoléon* (1839), pour la page 145 du fascicule **10** de *Napoléon, sa vie, ses guerres* (5^{ème} édition francophone) de Paul Belette.

<https://www.idesetautres.be/upload/download.php?file=VERNET%20006%201906%20UTILISATION%20ILLUSTRATIONS%20EN%20BELGIQUE%20NAPOLEON%20OPDEBEEK%20BELETTE.pdf>

« *Des œuvres d'Horace VERNET (1789-1863), utilisées à partir de 1906, sans mention, par l'éditeur belge Lode OPDEBEEK (007)* » : illustration (vraisemblablement Bonaparte visitant les pestiférés de Jaffa, le 11 mars 1799) gravée

sur bois de la page 147 de **Laurent de l'Ardèche**, *Histoire de l'Empereur Napoléon* (1839), pour la page 155 du fascicule **11** de *Napoléon, sa vie, ses guerres* (5^{ème} édition francophone) de Paul Belette.

<https://www.idesetautres.be/upload/download.php?file=VERNET%20007%201906%20UTILISATION%20ILLUSTRATIONS%20EN%20BELGIQUE%20NAPOLEON%20OPDEBEEK%20BELETTE.pdf>

« Des œuvres d'Horace **VERNET** (1789-1863), utilisées à partir de 1906, sans mention, par l'éditeur belge Lode OPDEBEEK **(008)** » : illustration (scène de la bataille d'Aboukir du 27 juillet 1799) gravée sur bois de la page 150 de **Laurent de l'Ardèche**, *Histoire de l'Empereur Napoléon* (1839), pour la page 141 du fascicule **10** de *Napoléon, sa vie, ses guerres* (5^{ème} édition francophone) de Paul Belette.

<https://www.idesetautres.be/upload/download.php?file=VERNET%20008%201906%20UTILISATION%20ILLUSTRATIONS%20EN%20BELGIQUE%20NAPOLEON%20OPDEBEEK%20BELETTE.pdf>

« Des œuvres d'Horace **VERNET** (1789-1863), utilisées à partir de 1906, sans mention, par l'éditeur belge Lode OPDEBEEK **(009)** » : illustration (soldat de Bonaparte écrivant « route de Paris » sur un monument égyptien lors du départ en 1799) gravée sur bois de la page 152 de **Laurent de l'Ardèche**, *Histoire de l'Empereur*

Napoléon (1839), pour la page 152 du fascicule **10** de **Napoléon, sa vie, ses guerres** (5^{ème} édition francophone) de Paul Belette.

<https://www.idesetautres.be/upload/download.php?file=VERNET%20009%201906%20UTILISATION%20ILLUSTRATIONS%20EN%20BELGIQUE%20NAPOLEON%20OPDEBEEK%20BELETTE.pdf>

« *Des œuvres d'Horace* **VERNET** (1789-1863), utilisées à partir de 1906, sans mention, par l'éditeur belge Lode OPDEBEEK **(010)** » : illustration (entrevue entre Bonaparte et Bernadotte en 1799, le 18 brumaire an VIII) gravée sur bois de la page 161 de **Laurent de l'Ardèche, Histoire de l'Empereur Napoléon** (1839), pour la page 208 du fascicule **14** de **Napoléon, sa vie, ses guerres** (5^{ème} édition francophone) de Paul Belette.

<https://www.idesetautres.be/upload/download.php?file=VERNET%20010%201906%20UTILISATION%20ILLUSTRATIONS%20EN%20BELGIQUE%20NAPOLEON%20OPDEBEEK%20BELETTE.pdf>

« *Des œuvres d'Horace* **VERNET** (1789-1863), utilisées à partir de 1906, sans mention, par l'éditeur belge Lode OPDEBEEK **(011)** » : illustration gravée sur bois de la page 163 de **Laurent de l'Ardèche, Histoire de l'Empereur Napoléon** (1839), pour la page 173 du fascicule **12** de **Napoléon, sa vie, ses guerres** (5^{ème} édition francophone) de Paul Belette.

<https://www.idesetautres.be/upload/download.php?file=VERNET%20011%201906%20UTILISATION%20ILLUSTRATIONS%20EN%20BELGIQUE%20NAPOLEON%20OPDEBEEK%20BELETTE.pdf>

« *Des œuvres d'Horace* **VERNET** (1789-1863), utilisées à partir de 1906, sans mention, par l'éditeur belge Lode OPDEBEEK **(012)** » : illustration (Bonaparte accompagné de Berthier, Lefèvre, Murat, Lannes, le 19 novembre 1799) gravée sur bois de la page 165 de **Laurent de l'Ardèche, Histoire de l'Empereur Napoléon** (1839), pour la page 177 du fascicule **12** de **Napoléon, sa vie, ses guerres** (5^{ème} édition francophone) de Paul Belette.

<https://www.idesetautres.be/upload/download.php?file=VERNET%20012%201906%20UTILISATION%20ILLUSTRATIONS%20EN%20BELGIQUE%20NAPOLEON%20OPDEBEEK%20BELETTE.pdf>

« *Des œuvres d'Horace* **VERNET** (1789-1863), utilisées à partir de 1906, sans mention, par l'éditeur belge Lode OPDEBEEK **(013)** » : illustration (Bonaparte « au milieu des troupes », le 19 novembre 1799) gravée sur bois de la page 165 de **Laurent de l'Ardèche, Histoire de l'Empereur Napoléon** (1839), pour la page 177 du fascicule **12** de **Napoléon, sa vie, ses guerres** (5^{ème} édition francophone) de Paul Belette.

<https://www.idesetautres.be/upload/download.php?file=VERNET%20013%201906%20UTILISATION>

[%20ILLUSTRATIONS%20EN%20BELGIQUE%20
NAPOLEON%20OPDEBEEK%20BELETTE.pdf](#)

**Nos articles sur des contrefacteurs belges
entre 1839 et 1862.**

Bernard **GOORDEN**, « *Des œuvres d'Horace VERNET (1789-1863) pillées de son vivant (1839-1841) par un contrefacteur dans l'édition belge du dix-neuvième siècle* : **INTRODUCTION** » :

<https://www.idesetautres.be/upload/VERNET%20PILLAGE%20ILLUSTRATIONS%20EN%20BELGIQUE%201839-1841%20IARDECHE%20NORVINS%20HISTOIRE%20EMPEREUR%20NAPOLEON%20INTRODUCTION%20BGOORDEN.pdf>

Bernard **GOORDEN** ; L'œuvre (« *Histoire de Napoléon* », par Jacques de **NORVINS**) de Denis-Auguste-Marie **RAFFET** (1804-1860), pillée de son vivant (1839-1841), par un contrefacteur dans l'édition belge du dix-neuvième siècle : Adolphe **WALHEN**. Liens INTERNET vers **293** pages d'illustrations gravées sur bois.

<https://www.idesetautres.be/upload/RAFFET%20PILLAGE%20ILLUSTRATIONS%20EN%20BELGIQUE%201839-1841%20NORVINS%20HISTOIRE%20NAPOLEON%201-293%20LIENS%20INTERNET.pdf>

Bernard **GOORDEN** ; « *Adolphe **WAHLEN**, contrefacteur dans l'édition belge du dix-neuvième siècle* » :

<https://www.idesetautres.be/upload/ADOLPHE%20WAHLEN%20CONTREFACTEUR%20DANS%20EDITION%20BELGE%20DIX-NEUVIEME%20SIECLE%20BGOORDEN.pdf>

Bernard **GOORDEN** ; « *L'œuvre de Denis-Auguste-Marie RAFFET (1804-1860) pillée de son vivant par des contrefacteurs dans l'édition belge du dix-neuvième siècle* : **INTRODUCTION** » :

<https://www.idesetautres.be/upload/ADOLPHE%20WAHLEN%20CONTREFACTEUR%20DANS%20EDITION%20BELGE%20DIX-NEUVIEME%20SIECLE%20%20BGOORDEN.pdf>

Bernard **GOORDEN** ; « **MELINE**, contrefacteur belge entre 1838 et 1862, pour des éditions concernant la Révolution française, le Consulat et l'Empire » :

<https://www.idesetautres.be/upload/MELINE%20CONTREFACTEUR%20BELGE%20VERS%201838-1862%20BGOORDEN.pdf>

Avec, **en appendice**, tous les passages de Pierre-Herman **DOPP**, ***La contrefaçon des livres français en Belgique de 1815 à 1852*** (Louvain, Librairie Uystpruyst ; 1932, VII-250 pages. Université de Louvain. « *Recueil de travaux publiés par les membres des Conférences d'histoire et de philologie* », 2^{ème} série, N°26) concernant **MELINE**, dans leur contexte.

Bernard **GOORDEN** ; « *Illustrations de Charles BAUGNIET (1814-1886), jeune, concernant la Révolution française pour un contrefacteur belge vers 1839-1841* » :

<https://www.idesetautres.be/upload/ILLUSTRATIONS%20CHARLES%20BAUGNIET%20CONCERNANT%20REVOLUTION%20FRANCAISE%20POUR%20CONTREFACTEUR%20BELGE%20VERS%201839-1841.pdf>

Bernard **GOORDEN**, « *Illustrations de Joseph COOMANS (1816-1889), jeune, concernant la Révolution française, pour un contrefacteur belge vers 1839-1841* » :

<https://www.idesetautres.be/upload/ILLUSTRATIONS%20JOSEPH%20COOMANS%20CONCERNANT%20REVOLUTION%20FRANCAISE%20POUR%20CONTREFACTEUR%20BELGE%20VERS%201839-1841%20BGOORDEN.pdf>

Avec, en appendice, tous les passages de Pierre-Herman **DOPP**, *La contrefaçon des livres français en Belgique de 1815 à 1852* (Louvain, Librairie Uystpruyst ; 1932, VII-250 pages. Université de Louvain. « *Recueil de travaux publiés par les membres des Conférences d'histoire et de philologie* », 2^{ème} série, N°26) concernant les **WAHLEN**, père et fils, dans leur contexte.

Découvrez aussi quelque **400** superbes illustrations par Yan' **DARGENT** (1824-1899), pour une des histoires qui ont été consacrées à la Révolution française de 1789 (et que nous avons exhumée dans le cadre du 230^{ème} anniversaire), en l'occurrence celle de M. A(dolphe) THIERS, *Histoire de la Révolution française* ; Paris,

Furne, Jouvet et cie éditeurs; 1866, 2 tomes format in-4° (20 x 29 cm), VIII-792 + 800 pages à raison de 200 livraisons de 8 pages et 44 livres.

Liens INTERNET vers **TOUS** les fascicules et donc vers **TOUTES** les quelque 200 superbes illustrations de Yan' Dargent pour le tome **1** :

<https://www.idesetautres.be/upload/THIERS%20DARGENT%20HISTOIRE%20REVOLUTION%20FRANCAISE%20T1%201866%20LIENS%20INTERNET%20fascicules%201-100.pdf>

Liens INTERNET vers **TOUS** les fascicules et donc vers **TOUTES** les quelque 200 superbes illustrations de Yan' Dargent pour le tome **2** :

<https://www.idesetautres.be/upload/THIERS%20DARGENT%20HISTOIRE%20REVOLUTION%20FRANCAISE%20T2%201866%20LIENS%20INTERNET%20fascicules%20101-200.pdf>

Vous trouverez en 2021, **QUOTIDIENNEMENT**, au moins une gravure, notamment d'après VERNET, à l'Espace Téléchargements, sur

<https://www.idesetautres.be>